

Términos y Condiciones de su Servicio Móvil Prepagado:

POR FAVOR LEA ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES CUIDADOSAMENTE ANTES DE ACTIVAR O DE USAR NUESTRO SERVICIO. ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES REGULARÁN EL USO DE SU EQUIPO Y LOS SERVICIOS. AL ACTIVAR O USAR NUESTRO SERVICIO, USTED ESTARÁ OBLIGADO POR ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES (el “Contrato”). SI NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, NO ACTIVE NI ACCEDA, O UTILICE EL EQUIPO Y LOS SERVICIOS DE CUALQUIER FORMA. Este acuerdo da inicio en el momento en que: (a) usted activa o utiliza los servicios, o (b) se considera que aceptó estos términos y condiciones en un término de 30 días después de la compra del Equipo, lo que ocurra primero. En consideración de los derechos y obligaciones respectivas según los términos del Contrato, Southern Communications Services, Inc. d/b/a SouthernLINC Wireless (“nuestro,” nosotros,) y usted, como cliente, (“usted” o “su”) acuerdan lo siguiente:

1. Aceptación; Activación. Los términos y condiciones aquí contenidos regularán todas las ventas de ciertos teléfonos o accesorios certificados como Motorola iDEN-compatible (el “Equipo” o las “Unidades”) que sean utilizados bajo nuestra Red Mejorada Digital Integrada Motorola (el “Sistema”); los servicios de teléfono celular móvil prepagados (el “Celular”) y los servicios de radio de doble vía prepagados (“Push to Talk”) (individualmente, el “Servicio” o colectivamente, los “Servicios”) que usted compre o utilice; y cualquier aplicación o funciones que compre u obtenga de nosotros o que utilice con el servicio (individualmente o colectivamente, la “Función”). Al activar o hacer uso del equipo o los servicios, usted (a) acepta y se compromete a cumplir con los términos y condiciones de este Contrato; y (b) usted da fe que la información que usted proporcionó o fue proporcionada en su nombre para esta compra corresponde a la verdad y está completa. Usted debe tener 18 años o más para comprar los Servicios. Usted reconoce y por este medio se compromete a activar los Servicios para ser usados con el equipo en un plazo de 30 días a partir de la fecha de compra del Equipo. Si no activa el Servicio dentro de los 30 días mencionados, se considerará que aceptó este Contrato y deberá cumplir con pagar las tarifas, honorarios, impuestos y cargos asociados a su plan y uso del Servicio

2. Compra del Equipo. Para utilizar nuestros servicios, es necesario tener el Equipo. Usted garantiza que tiene actualmente o que comprará el Equipo antes de activar los servicios. El Equipo puede ser nuevo o reacondicionado. **POR ESTE MEDIO USTED ADMITE QUE EL EQUIPO NO ES COMPATIBLE CON NINGÚN OTRO SISTEMA MÓVIL DE TELECOMUNICACIONES Y QUE PODRÁ SER UTILIZADO ÚNICAMENTE CON ESTE SISTEMA.**

3. Servicio. Podemos proporcionarle los Servicios para utilizar el Equipo dentro de nuestro mapa de cobertura en www.southernlinc.com. El mapa de cobertura representa nuestra área aproximada de cobertura móvil; la cobertura real y la calidad del servicio pueden variar y están sujetas a las disposiciones de la Sección 15. No todas las funciones y servicios ofrecidos por nuestro plan Post-Pago pueden comprarse con estos Servicios. Usted deberá pagar anticipadamente nuestros Servicios a un determinado valor en dólares, o de acuerdo con los

planes de servicio diarios o mensuales, sin embargo su saldo máximo en la cuenta prepagada nunca podrá exceder \$750.00. Con excepción de llamadas al 611, 911, #233 o #225, , usted podrá utilizar nuestros servicios únicamente cuando su cuenta prepagada tenga un saldo positivo, o ha sido prepagada de acuerdo con los planes de servicio diarios o mensuales, excepto por los posibles lapsos de tiempo asociados a los sistemas. Todas las ventas de Servicios son finales, no reembolsables e intransferibles una vez aplicadas al saldo de su cuenta prepagada. No se reembolsarán o compensarán llamadas no autorizadas, de retorno, vencidas, o con contraseñas (PIN) que hayan sido perdidas o robadas (según se define en la sección 4) o Equipo (excepto por lo indicado en nuestra política de devolución). Usted no podrá utilizar los Servicios para obtener servicios de roaming, Internet wireless o servicios de acceso de datos, a menos que sea notificado de la disponibilidad para su uso, ó que usted compre por separado el servicio disponible a través de nosotros. Usted no podrá utilizar nuestros servicios para hacer llamadas a números 700, 855, 900 ó 976, llamadas telefónicas asistidas por operadora, o llamadas entrantes por cobrar.. Nosotros podremos modificar cualesquiera y todos los términos y condiciones de este Contrato, incluyendo sin limitar, las tarifas y los precios (aunque usted haya pagado por adelantado), en cualquier momento, mediante un aviso. Podemos informarle sobre tales modificaciones mediante un mensaje texto a su Equipo, mediante aviso por escrito a la dirección que proporcionó en el momento de la activación, a través de un mensaje grabado cuando desee hacer una llamada, a través de un mensaje grabado cuando trate de recargar su cuenta, o por cualquier otro método que consideremos adecuado. Usted podrá, cuando reciba tal aviso, terminar los Servicios siguiendo las instrucciones indicadas en el mismo. Si usted no termina los Servicios 15 días después de la fecha de haber recibido el aviso, se considerará que usted está de acuerdo con tales modificación/es, y será responsable por cualquier cargo adicional, aunque haya pagado por adelantado.

4. Recarga. Usted no recibirá ningún estado de cuenta mensual o registro de la actividad de de los Servicios. Para agregar minutos adicionales a su cuenta prepagada, puede visitar cualesquiera de nuestras tiendas, agentes autorizados o sitios abastecedores de recargo;; o utilizar otras formas para recargar minutos que se muestran en el material que recibe cuando compra el Servicio. Visítenos en www.southernlinc.com (nuestra "Página Web") para ver las opciones disponibles de recargo y de servicio. Para recargar su cuenta prepagada (dependiendo de la opción de recargo que elija), usted podrá recibir un número(s) único de identificación de producto, contraseña(s) y número(s) de tarjeta (colectivamente, los "PIN") por un valor representado en dólares que podrá usar una única vez para recargar su cuenta prepagada y que deberá de utilizar dentro de cierto período de tiempo. A menos que sea indicado específicamente en otras instrucciones con respecto a los Servicios, usted no debe, y deberá asegurarse de no hacerlo, prestar, dar, o divulgar de cualquier otra forma ningún PIN a ninguna persona no autorizada, y no deberá permitir que ninguna persona no autorizada utilice su PIN o sus cuentas. Cualquier pérdida de PIN puede dar como resultado que pierda el control sobre su cuenta y otra información. Usted será responsable por cualquier acto realizado en su nombre o por cualquier persona que use su PIN. Si alguno de sus PIN se ve comprometido por alguna razón, deberá notificarnos inmediatamente para que le proporcionemos el nuevo PIN.

5. Pagos y Cobros. Nosotros deduciremos automáticamente de su cuenta prepagada todos los montos en que incurra bajo este Contrato (incluyendo, sin limitar, los montos de cualquier Servicio, tarifas y cualquier otro cargo). Se le cargará cualquier uso de los Servicios asociados a su cuenta prepagada (según lo especificado en este Contrato) y de acuerdo con el plan de servicio móvil prepagado que haya seleccionado. Basado en su plan de servicio Celular, deduciremos de su cuenta prepagada el uso de tiempo de aire (redondeado al siguiente minuto), depósitos de correo de voz y cualquier otra función del sistema o deduciremos un monto diario o mensual. Basado en su Push to Talk (PTT) plan, deduciremos de su cuenta prepagada un monto diario por cada día que realice por lo menos una llamada Celular o PTT o una cuota mensual. Para ciertos planes Celulares, usted será responsable de cualquier uso que le dé mientras su Equipo está conectado con nuestro Sistema o cuando utilice nuestro Sistema, o el de cualquier otro proveedor de servicios móviles o auxiliares, que corresponde aproximadamente, a llamadas de Celulares entrantes, a partir del momento en que usted oprima una tecla numérica para contestar una llamada hasta el momento en que oprima una tecla para terminar la llamada. Con todas las llamadas salientes de Celulares, el tiempo que está en el Sistema será aproximadamente a partir del momento en que oprima una tecla numérica para iniciar la llamada hasta que oprima una tecla para terminar la llamada. Para ciertos planes Celulares, deduciremos el tiempo de aire de Celulares por llamadas ocupadas, sin respuesta o número incorrecto, y el tiempo que le cargamos puede incluir el tiempo que nos tome reconocer que una de las dos personas se ha desconectado de la llamada, el tiempo que tome despejar los canales en uso, y el tiempo usado en el timbre de llamado. Podremos deducir tiempo de aire de Celulares por llamadas entrantes remitidas a otro número. Para ciertos planes Celulares, también deduciremos la tarifa que corresponde en ese momento, por llamadas de asistencia telefónica, más la recarga de tiempo de aire de Celulares. Usted será responsable de cualquier gasto en que incurramos para cobrar los montos vencidos bajo este Contrato, incluyendo sin limitar, costas judiciales y honorarios razonables de abogados. Si usted considera que le hemos deducido incorrectamente de su saldo de su cuenta prepagada algún cargo, impuestos o tarifa, deberá notificarnos por escrito en un plazo de 30 días a partir de la fecha en que dichos cargos, impuestos o tarifas fueron deducidos de su saldo de cuenta prepagada, o renuncia a su derecho de reclamar dichos cargos o tarifas. Es necesario que la notificación por escrito de todos los cargos reclamados sean enviados a la atención de Contabilidad del Cliente a la dirección mencionada en nuestra Página Web.

6. Impuestos y Tarifas. Usted será responsable por cualesquiera y todas los trámites federales, estatales y locales, honorarios o recargos, incluyendo, sin limitar, tarifas por servicios universales, tarifas E911, impuestos sobre ventas, impuestos por servicios móviles de comunicación e impuestos brutos sobre recibos aplicables a la venta de bienes tangibles o Servicios, (colectivamente, las “Tarifas, Recargos e Impuestos”), los cuales serán deducidos de su cuenta prepagada, así como las tarifas reglamentarias y administrativas, se hayan o no utilizado algunos o todos los servicios disponibles o en su área. Con el objeto de poder determinar el lugar principal de uso de los Servicios y ciertas Tarifas, Recargos e Impuestos, usted deberá proporcionar una dirección residencial o de negocios. De no hacerlo o si nos proporciona una dirección no válida, o la cual no identifica la jurisdicción de impuestos aplicable a dicha dirección, o está fuera de nuestra área de servicio autorizada (el “Área de Servicio”) o no refleja el área de servicio asociada a su Número telefónico (según se define más adelante), podremos razonablemente asignarle un lugar principal de uso dentro del área de Servicio. El

cálculo de los impuestos y recargos aplicables y los diferentes tipos de impuesto y recargos podrán cambiar ocasionalmente como resultado de cambios a la ley aplicable.

7. Honorarios por Interrupción; Desactivación; Reactivación. Si usted no mantiene fondos suficientes en su cuenta,, o si su cuenta permanece inactiva por más de 60 días, podremos interrumpir el uso del Servicio. Si su cuenta prepagada tiene fondos insuficientes y recarga su cuenta prepagada y paga los honorarios vencidos en un término de 30 días de tal saldo insuficiente, le reactivaremos los servicios en 48 horas. Su cuenta prepagada caducará y será desactivada si mantiene un saldo insuficiente por 60 o más días, o si su cuenta prepagada no tiene ninguna actividad por 120 días o más (“Desactivación por Inactividad”). Para los fines de esta sección, “inactivo” significa no usar o no recargar su cuenta prepagada. Usted perderá el saldo no usado de su cuenta y su número telefónico celular y/o Push to Talk si caduca su cuenta prepagada. Si desactivamos su cuenta prepagada, usted deberá pagar una tarifa por activación, adicional a cualquier otra tarifa vencida, antes de que reactivemos sus Servicios.. Nos reservamos los derechos de modificar los términos del servicio como una condición previa para reactivar el Servicio.

8. Cambio de Plan de Servicio o Número. Usted no podrá cambiarse a nuestro plan de llamadas calificadas post-pago sin que tenga una aprobación de crédito y haya seleccionado un nuevo plan de llamadas. Al cambiarse a nuestro plan post-pago, usted perderá cualquier saldo que tenga en su cuenta prepagada. Su servicio post-pago estará sujeto a nuevos términos y condiciones. Si desea cambiarse de un plan post-pago a un servicio prepagado, se le podrá requerir que termine su plan de llamadas post-pago y pague una tarifa por terminación anticipada para poder activar la cuenta prepagada. Además, podremos, a nuestra discreción, cargarle una tarifa por realizar múltiples cambios de cuenta entre plan prepagado y plan post-pago. Podremos cargarle también por cambiar su Número. Usted podrá solicitar cambiarse a un plan de tarifa diferente, y si le autorizamos tal cambio, se le podrá cargar una tarifa por transferencia y las nuevas tarifas serán efectivas inmediatamente o a partir del primer día del próximo ciclo de cobro o factura como sea aplicable. Al cambiarse a un plan de tarifa diferente se le podrán requerir nuevos términos de Servicio o un nuevo Contrato.

9. Término/terminación. Usted podrá utilizar los Servicios (según lo especificado durante su activación) de acuerdo con este Contrato a partir de la fecha de activación de los Servicios hasta antes de (a) la interrupción o desactivación de los servicios (incluyendo su cuenta prepagada), o (b) la terminación, vencimiento o cancelación de este Contrato. Podremos interrumpir o desactivar los Servicios (incluyendo su cuenta prepagada) o terminar este Contrato en cualquier momento sin previo aviso (a) si no cumple con los términos de este Contrato, (b) si incumple alguna obligación según la Sección 10, o (c) por cualquier otra razón. Además, haremos uso de todos los medios judiciales, extrajudiciales y/o legales, junto con los derechos provistos en este Contrato. Usted podrá terminar este Contrato por cualquier razón notificándonos 30 días antes por escrito, pero los saldos no usados no serán reembolsados y pasarán a ser de nuestra propiedad. Al Desactivar por Inactividad, o terminación o cancelación de Servicios (incluyendo su cuenta prepagada) y/o este Contrato, todos los saldos de la cuenta prepagada no usados pasarán a ser de nuestra propiedad y no los reembolsaremos.

10. Incumplimiento. Cualesquiera de los siguientes acontecimientos que pueda ocurrir constituye incumplimiento según los términos de este Contrato: (a) incumplir con mantener suficientes fondos en su cuenta prepagada, según los términos de este Contrato o no cumplir con cualquier otra obligación, según los términos de este Contrato; (b) cualquier representación, garantía, pacto, información o declaración que usted o cualquier garante nos proporcione, o en su nombre, o en nombre de cualquier garante que demuestre ser falso o que conduzca a engaño en cualquier respecto substancial cuando fue realizado o proporcionado; (c) cualquier tentativa de interferir, o de interferencia con el Sistema, los Servicios u operaciones de negocio; (d) cualquier tentativa de uso o uso de los Servicios de alguna manera que afecte adversamente el servicio a otros clientes o usuarios o que pueda ser ilegal, amenazante, incorrecto, fraudulento, excesivo o abusivo, incluyendo sin limitar que interfiera o trate de interferir con el acceso de cualquier usuario, cliente, red, o anfitrión; o (e) el uso ilegal o no permitido, uso fraudulento, uso erróneo, o abuso de los Servicios, Equipo, sitio Web, Sistema o PIN, incluyendo sin limitarse al envío de mensajes o llamadas no solicitadas. Al ocurrir algún caso de incumplimiento, podremos interrumpir inmediatamente cualesquiera y todos los Servicios, terminar este Contrato y hacer uso de cualquier y todos los medios judiciales, extrajudiciales y/o legales bajo este Contrato y/o provistos por la ley.

11. Servicio de Emergencia (911). Los Servicios provistos en este documento interactúan con el 911, E911 y otros servicios de emergencia de manera diferente a líneas fijas. Dependiendo de las circunstancias de una llamada particular, los Servicios provistos en este contrato no necesariamente podrán conectarle con cualquier proveedor de servicios, o identificar su identidad de suscriptor, su número de teléfono, o ubicación y proveerlos a los proveedores de servicios de emergencia, y no podrán conectar siempre con el proveedor adecuado de servicios de emergencia. Por consiguiente, el servicio 911 ó E911 podrán no estar disponibles para usted, aun si las tarifas por el 911 ó E911 son impuestas por el estado y las autoridades locales.

12. Portabilidad o Transferencia de Número. Excepto por cualquier derecho que le otorga la ley federal, usted se compromete y reconoce que no tiene ningún derecho de propiedad o patrimonial sobre un número de teléfono específico, identificación de Push to Talk, dirección de IP o E-mail asignados a usted o a su teléfono (individual o colectivamente el "Número"). Podremos cambiar su número en cualquier momento. Usted no podrá transferir su número telefónico si éste ha sido interrumpido, si su cuenta prepagada ha sido desactivada, o ha vencido. Aceptaremos las órdenes de un representante designado por usted solicitando la portabilidad o transferencia de cualquier número telefónico actualmente asignado a su cuenta prepagada y trataremos su petición como un aviso de terminación de este Contrato, siempre y cuando el nombramiento de representante sea enviado por escrito con la lista de los números telefónicos que serán trasladados y el tercero portador (carrier) a quienes los números telefónicos serán trasladados. Usted retiene la responsabilidad de cumplir con nuestros requerimientos, con el pago de todas las cantidades incurridas en su cuenta y cualquier acto u omisión del representante. Usted también podrá nombrarnos para que actuemos como su representante con el objeto de solicitar el traslado de cualquier número telefónico que actualmente usted utilice con un tercero portador (carrier), proporcionando una autorización por escrito en formato de carta poder ("LOA" siglas en inglés) para representarlo; siempre y cuando (a) tal tercero portador (carrier) no sea liberado de sus obligaciones de portador (carrier) por la agencia reguladora estatal o federal correspondiente, y (b) que dicho número telefónico esté siendo utilizando para servicios

interconectados de telefonía. Usted será responsable de todos los cargos asociados y de cualquier cantidad incurrida con respecto a tales números telefónicos. El LOA permanecerá en efecto hasta que sea cancelado por escrito por usted.

13. Privacidad de Datos. Para poder brindarle los servicios solicitados, utilizaremos y divulgaremos información sobre su persona, incluyendo, pero sin limitarse a su nombre, dirección, número telefónico, E-mail y cuenta de teléfono. De esta información, obtendremos y mantendremos cierta información relacionada con la cantidad, patrón de uso y tipo de servicios que usted utiliza, llamada Información de Propiedad de la Red del Cliente o CPNI (siglas en inglés). Según la ley federal, usted tiene el derecho y nosotros el deber de proteger la confidencialidad de su CPNI (según lo definido por la ley aplicable), que protegeremos de acuerdo con todas las leyes aplicables, reglas y regulaciones, y nuestra guía de CPNI. Nuestra guía de CPNI se encuentra en nuestra página Web, la misma podrá ser modificada por nosotros en cualquier momento y esos cambios podrán afectar la forma mediante la cual puede tener acceso a su cuenta y la forma en que protegeremos su CPNI. Podremos estar obligados a divulgar su CPNI por orden judicial o según lo requiera la ley. Si somos obligados legalmente, o mediante otros procesos similares a divulgar su CPNI, podremos (hasta donde sea legalmente permitido) enviarle una solicitud o requerimiento escrito de tal forma que usted pueda obtener la medida precautoria adecuada. Para mayor información sobre nuestras políticas de privacidad (que muestran el uso y divulgación de su información) o guía de CPNI, visite nuestra página Web, en www.southernlinc.com.

14. Pactos del Cliente. Usted deberá utilizar el Equipo, los Servicios, las Funciones, el Sistema, los PIN y nuestra página Web únicamente en la forma para la que fue diseñada y de acuerdo con las leyes aplicables y nuestra política de uso aceptable, la cual podrá ser modificada ocasionalmente. Para más información sobre nuestra política de uso aceptable, visite nuestra página Web www.southernlinc.com. También usará únicamente equipo certificado como Motorola iDEN-compatible y programado para nuestro mapa de banda de frecuencia de telecomunicaciones autorizado. No deberá hacer mal uso, abusar, utilizar ilegal o fraudulentamente los Servicios, el Equipo, las Funciones, la Página Web, el Sistema ni los PIN. Si usted es un cliente institucional, deberá mostrarle a sus empleados el uso apropiado del Equipo, los Servicios, las Funciones, la Página Web, el Sistema y los PIN así como sus respectivas capacidades en operaciones particulares. Para obtener asistencia en entrenamiento y para cualquier pregunta, podrá llamar al Servicio al Cliente al 611 ó al 1-800-406-0151. Usted deberá mantener la seguridad y confidencialidad de los PIN, contraseñas y cuenta prepagada e implementará los controles necesarios para prevenir llamadas no autorizadas. Nos reservamos el derecho de terminar este Contrato si creemos razonablemente que usted (a) está violando alguna ley aplicable, (b) se ha comportado de una manera abusiva, despectiva, fraudulenta, acosadora o similar, sin justificación, hacia nosotros, cualesquiera de nuestros representantes o empleados, otros clientes nuestros o cualquier otra persona, (c) nos ha proporcionado información falsa con respecto a su identidad, el uso previsto de los Servicios, las Funciones, la Página Web, el PIN o el equipo, o (d) está utilizando el Equipo, las Funciones, la Página Web, los PIN o los Servicios de alguna manera que pueda afectar adversamente nuestros Servicios, Funciones, Sistema, Página Web o nuestra reputación o negocio. Usted no podrá revender, o intentará revender ningún componente de los Servicios (incluyendo sin limitación los PIN), ya sea para su beneficio

personal o de otra manera. Usted no podrá utilizar un sintonizador o programa automático para marcar números con su Equipo o los Servicios.

15. Restricción de la Garantía. Los Servicios provistos en este documento son parte de un servicio de telecomunicaciones disponible para el público desde una red que sirve a todos los clientes del Sistema en varios estados, como un sistema integrado. El Sistema envía todas las comunicaciones a través de puntos centrales de control utilizados por otro sistema de tráfico público. Usted podrá experimentar variaciones en los Servicios y tiempos de acceso con base en la ubicación relacionada, otro tráfico del Sistema, o condiciones de las diferentes ubicaciones del sistema. Usted podrá dejar de tener o mantener acceso debido a la falta de cobertura en un área particular, uso de equipo portátil de baja potencia en áreas donde es necesario equipo móvil de alta potencia para tener cobertura, efectos de difusión de radiofrecuencia, efectos climatológicos, efectos por obstrucciones naturales o construcciones, mantenimiento o mejoras de equipo, reparaciones y fallas, y uso público que exceda la capacidad. Muchos de los Servicios y funciones dependen de terceros proveedores y podrán ser interrumpidos o cancelados por acciones u omisiones de dichos terceros proveedores. NOSOTROS NO GARANTIZAMOS NINGUNO DE LOS SERVICIOS O FUNCIONES PROPORCIONADOS POR TERCEROS. ADICIONALMENTE, NO NOS RESPONSABILIZAMOS, Y POR ESTE MEDIO NO GARANTIZAMOS NINGÚN Y RENUNCIAMOS A TODO TIPO DE REPRESENTACIÓN, ESTATUTARIO, EXPRESO O IMPLÍCITO CON RESPECTO EL EQUIPO, FUNCIONES O SERVICIOS. SIN LIMITACIÓN DE LO ANTERIOR, NO NOS RESPONSABILIZAMOS ESPECÍFICAMENTE POR LAS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR O NO-INFRACCIÓN. NO GARANTIZAMOS QUE ALGÚN SERVICIO, FUNCIÓN, CONTENIDO O PAGINA WEB CUMPLIRÁN CON ALGUNO DE SUS REQUERIMIENTOS O QUE EL DESEMPEÑO DE LOS SERVICIOS, LAS FUNCIONES, PAGINA WEB O CONTENIDO DEL MISMO SERÁ ININTERRUMPIDO, OPORTUNO, ADECUADO O LIBRE DE ERRORES O IMPERFECCIONES. CUALQUIER GARANTÍA DEL EQUIPO SERÁ PROPORCIONADA ÚNICAMENTE POR EL FABRICANTE.

16. Seguridad. No arriesgaremos intencionalmente la seguridad de sus sistemas o Equipo. No obstante lo anterior, no nos responsabilizamos por el ingreso de algún código de software a su Equipo a través de nuestro Sistema, que sea diseñado para interrumpir, inhabilitar o auto-limitar el hardware o el software, incluyendo sin limitación, bloqueos, bombas de tiempo, y puertas de trampa, código malvado al software que sea diseñado para interrumpir, causar daño o agotar los recursos de cualquier hardware o software por sí mismo duplicando, alterando cualesquier archivo o de otra manera, incluyendo pero sin limitar, virus, troyanos, gusanos o cualquier capacidad de comunicación oculta. Nosotros haremos uso de los esfuerzos comercialmente razonables para prevenir violaciones de seguridad con respecto al uso de los Servicios. No obstante lo anterior, usted acepta que no tenemos ninguna responsabilidad con respecto al uso no autorizado de cualquier información que nos proporcione, incluyendo sin limitar, su nombre, dirección, número de Seguro Social, información de tarjeta de crédito, y número de licencia de conducir, a través del uso de los servicios.

17. Limitación de Responsabilidad. NOSOTROS NO NOS RESPONSABILIZAMOS POR DAÑOS INDIRECTOS, ESPECIALES O INCIDENTALES, SEAN O NO OCASIONADOS POR NEGLIGENCIA NUESTRA INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, PERDIDA DE GANANCIAS, PÉRDIDA DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE USO O DATOS, O RESPONSABILIDAD POR PÉRDIDA O DAÑO QUE RESULTE DE LA INTERRUPCIÓN O FALLA DE LA OPERACIÓN DE CUALQUIER EQUIPO VENDIDO O DE OTRA FORMA PROPORCIONADO SEGÚN SE MENCIONA MÁS ADELANTE, O EN CONEXIÓN CON EL USO DE LOS SERVICIOS O FUNCIONES. POR SU PARTE, USTED ASUME EL RIESGO TOTAL POR LA CALIDAD Y FUNCIONAMIENTO DEL EQUIPO, LOS SERVICIOS O LAS FUNCIONES. SI EL EQUIPO SALIERA DEFECTUOSO, LOS COSTOS REQUERIDOS DE MANTENIMIENTO, SERVICIO Y REPARACIÓN SERÁN CUBIERTOS POR USTED. EN LA MEDIDA EN QUE ESTEMOS OBLIGADOS POR ESTE CONTRATO, POR ESTE MEDIO USTED LIMITA NUESTRA RESPONSABILIDAD Y RECLAMO DE SU PARTE CON RESPECTO A CADA UNIDAD Y SERVICIOS RELACIONADOS AL MENOR DE (A) LOS DAÑOS DIRECTOS QUE USTED DEMUESTRE, O (B) LAS CANTIDADES TOTALES PAGADAS POR USTED POR LOS DOS (2) PERÍODOS MENSUALES PREVIO A LA ACUMULACIÓN DE LA CAUSA DE ACCIÓN DEL PRODUCTO O EL SERVICIO ESPECÍFICO QUE REPRESENTA LA BASE DE TAL CAUSA DE ACCIÓN.

18. Compensación. Usted compensará/indemnizará y nos liberará a nosotros, nuestras empresas afiliadas y respectivos funcionarios, directores y empleados, de cualquier responsabilidad por cualquier pérdida, daño, costo (incluyendo sin limitación, costas judiciales y honorarios de abogados'), juicio o reclamos que surjan por o en relación con: (a) cualquier violación por ustedes de este Contrato (incluyendo sin limitar, su obligación de cumplir con las leyes aplicables y regulaciones); (b) cualquier uso de la página Web, Equipo, PIN, Funciones o Servicios por usted, sus empleados o cualquier otra persona o entidad que utilice nuestra página Web o Equipo, PIN, Funciones o Servicios; o (c) cualquier infracción de nuestros secretos comerciales o de terceros, marcas registradas, derechos de autor, patentes u otra propiedad intelectual, por usted, sus empleados, o cualquier otra persona o entidad que haga uso de nuestra página Web, Equipo, PIN, Funciones o Servicios. Usted no podrá resolver ninguna demanda sin tener nuestra aprobación anticipada. Dicha aprobación no será retenida o demorada sin justificación.

19. Fuerza Mayor. Ninguna de las partes será responsables por incumplimiento o demora en el desempeño de este Contrato (que no sean las obligaciones de pago) en la medida en que dicha falta o retraso estén cubiertos por un caso o evento fuera de su control razonable, incluyendo sin limitación, un caso fortuito, inundación, motín, fuego, acción judicial o gubernamental, controversia laboral, falla de las instalaciones de telecomunicaciones, actos u omisiones de terceros (incluyendo sin limitación nuestros vendedores, proveedores de servicio o contratistas), o enlaces de transmisión, falla de los enlaces de transmisión digital, lentitud o falla de Internet, rayos, lluvia de meteoritos o cambio de temperaturas extremas.

20. Arbitraje. Las partes intentarán, diligentemente y de buena fe, resolver todas las controversias. Si los representantes de las partes no pueden resolver la controversia dentro 60 días después de presentar el asunto en cuestión, entonces, a menos que se acuerde de otra forma, las partes someterán la controversia a arbitraje. Los árbitros tendrán una audiencia en un término de 60 días después de haber sido designados, y emitirán una resolución sobre el asunto en cuestión en un plazo de 30 días después de la audiencia. El fallo de los árbitros deberá ser de conformidad con ley aplicable. Las partes llevarán a cabo el arbitraje conforme las Reglas de Arbitraje de la Industria de Móviles de la Asociación Americana de Arbitraje (Wireless Industry Arbitration Rules of the American Arbitration Association). Las partes llevarán a cabo todas las audiencias de arbitraje en Atlanta, Georgia. Este acuerdo de arbitraje deberá ser específicamente ejecutado. El arbitraje será final y vinculante para las partes y no estará sujeto a ninguna apelación.

21. Misceláneos. Cualquier aviso legal, autorización o consentimiento requerido o permitido bajo este Contrato deberá ser por escrito y será considerado efectivo cuando sea entregado a la dirección anunciada en nuestra Página Web. Nosotros podremos ceder todos o parte de nuestros derechos y obligaciones contenidos bajo este Contrato, sin previo aviso, sin su consentimiento y sin que dicha cesión constituya una enmienda a este Contrato. Usted no podrá ceder este Contrato ni ningún derecho aquí contenido sin nuestro previo consentimiento por escrito. Usted garantiza que puede celebrar legalmente este Contrato, que recibió una copia del mismo y que leyó y comprendió claramente sus términos y condiciones. Si usted activa en nombre de una corporación o entidad, usted garantiza que tiene la total autorización para comprometer y representar a la corporación o entidad y, de no ser así, usted acepta tener responsabilidad personal por la cuenta prepagada. Usted es responsable de todos los cargos incurridos por cualquier persona que sea autorizada por usted para acceder a la cuenta prepagada o permitirle el uso de su Equipo o Servicios.

Este Contrato se rige por las leyes del Estado de Georgia sin consideración alguna a las reglas de ley de elección del Derecho aplicable. Si alguna o más de las disposiciones de este Contrato o la aplicación de dichas disposiciones fueran inválidas en algún respecto, la aplicabilidad de dicha disposición y las restantes disposiciones contenidas en este Contrato y la aplicación de dichas disposiciones restantes continuarán en vigencia hasta donde la ley lo permita. Este Contrato constituye el acuerdo total de las partes con respecto al asunto en cuestión, y sustituye cualquier otra declaración o escrito que sea parte de este Contrato o de otra manera se refiera al mismo. Excepto por lo que se indique de otra manera en este documento, este Contrato podrá ser enmendado únicamente mediante un escrito firmado por ambas partes. No se considerará que ninguna de las partes renunció a ningún derecho bajo este Contrato, a menos que dicha renuncia sea explícitamente hecha por escrito y firmada por dicha parte.

Usted admite y acepta que la versión en español de este Contrato se provee solo para su conveniencia. La versión en inglés de este contrato es la única versión que tiene vigencia legal. Cualquier discrepancia o incongruencia entre la versión en inglés y las versiones en otros idiomas, será resuelta a favor de lo estipulado en la versión en inglés.